

32003D0250

L 93/36

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKEJ ÚNIE

10.4.2003

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 9. apríla 2003,

ktorým sa povoľuje členským štátom poskytovať dočasné výnimky z určitých ustanovení smernice Rady 2000/29/ES vzhľadom na rastliny jahody (*Fragaria* L.) určené na pestovanie, okrem osiva, s pôvodom v Juhoafrickej republike

(oznámené pod číslom dokumentu C(2003) 1185)

(2003/250/ES)

KOMISIA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na smernicu Rady 2000/29/ES z 8. mája 2000 o ochranných opatreniach proti zavlečeniu organizmov škodlivých pre rastliny alebo rastlinné produkty do spoločenstva a proti ich rozširovaniu v spoločenstve⁽¹⁾, naposledy zmenené a doplnené smernicou Komisie 2003/22/ES⁽²⁾, najmä na jej článok 15 ods. 1,

so zreteľom na žiadosť Francúzska,

kedže:

- (1) Podľa smernice 2000/29/ES sa rastliny jahody (*Fragaria* L.) určené na pestovanie, okrem osiva, pôvodom z neeurópskych krajín, okrem krajín stredomoria, Austrálie, Nového Zélandu, Kanady a kontinentálnych štátov Spojených štátov Amerických, v zásade nesmú dovážať do spoločenstva. Avšak táto smernica povoľuje výnimky z uvedeného pravidla za predpokladu, že sa preukáže, že neexistuje žiadne riziko rozširovania škodlivých organizmov.
- (2) V Juhoafrickej republike sa rozmnožovanie rastlín rodu *Fragaria* L. určených na pestovanie, okrem semien, z rastlín dodávaných členským štátom stalo zaužívanou praxou. Vyprodukované rastliny sa následne vyvážajú do spoločenstva, aby sa vysadili s cieľom produkcie ovocia.
- (3) Prostredníctvom rozhodnutí Komisie 97/488/ES⁽³⁾, 98/432/ES⁽⁴⁾ a 1999/383/ES⁽⁵⁾ boli na obmedzené obdobia a za osobitných podmienok povolené výnimky z určitých ustanovení smernice 2000/29/ES vzhľadom na rastliny rodu *Fragaria* L. určené na pestovanie, okrem osiva, s pôvodom v Juhoafrickej republike.
- (4) Okolnosti odôvodňujúce uvedené výnimky stále platia a neexistujú žiadne nové informácie, ktoré odôvodňovali zmenu osobitných podmienok.
- (5) Členským štátom by sa preto malo povoliť poskytovať výnimky na určité obmedzené obdobia a za osobitných podmienok.

- (6) Toto povolenie poskytovať výnimky by sa malo ukončiť, ak sa preukáže, že osobitné podmienky ustanovené v tomto rozhodnutí nie sú dostatočné na zabránenie zavlečeniu škodlivých organizmov do spoločenstva alebo sa nespĺnili.
- (7) Opatrenia ustanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom Stáleho výboru pre zdravie rastlín,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Členským štátom sa povoľuje poskytovať výnimky z článku 4 ods. 1 smernice 2000/29/ES vzhľadom na zákazy uvedené v prílohe III časti A bode 18 k uvedenej smernici pre rastliny jahody (*Fragaria* L.) určené na pestovanie, okrem osiva, s pôvodom v Juhoafrickej republike (ďalej len rastliny).

Povolenie na poskytovanie výnimiek ustanovené v odseku 1 (ďalej len povolenie) podlieha okrem podmienok stanovených v prílohách I, II a IV k smernici 2000/29/ES aj podmienkam ustanoveným v prílohe a uplatňuje sa iba na rastliny, ktoré sú do spoločenstva dovezené v obdobiach od:

- a) 1. júna 2003 do 30. septembra 2003;
- b) 1. júna 2004 do 30. septembra 2004;
- c) 1. júna 2005 do 30. septembra 2005 a
- d) 1. júna 2006 do 30. septembra 2006.

Článok 2

Členské štáty poskytnú do 30. novembra roku dovozu Komisii a ostatným členským štátom:

- a) informácie o množstvách rastlín dovezených podľa tohoto rozhodnutia a
- b) podrobnú technickú správu o úradných kontrolách a testovaniach uvedených v bode 5 prílohy.

Každý členský štát, v ktorom sa rastliny následne po dovoze vysádzajú, tiež poskytne do 31. marca roku po dovoze Komisii a ostatným členským štátom podrobnú technickú správu o úradných kontrolách a testovaniach uvedených v bode 8 prílohy.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 169, 10.7.2000, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 78, 25.3.2003, s. 10.

⁽³⁾ Ú. v. ES L 208, 2.8.1997, s. 49.

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 192, 8.7.1998, s. 16.

⁽⁵⁾ Ú. v. ES L 146, 11.6.1999, s. 48.

Článok 3

Členské štáty bezodkladne informujú Komisiu a ostatné členské štáty o všetkých zásielkach dovezených na ich územie podľa tohto rozhodnutia, u ktorých sa následne zistilo, že nie sú v súlade s týmto rozhodnutím.

Článok 4

Toto rozhodnutie je adresované členským štátom.

V Bruseli 9. apríla 2003

Za Komisiu
David BYRNE
člen Komisie

PRÍLOHA

Osobitné podmienky uplatňujúce sa na rastliny jahody (*Fragaria L.*) určené na pestovanie, okrem osiva, pôvodom z Juhoafrickej republiky, ktoré využívajú výnimky ustanovené v článku 1 tohto rozhodnutia

1. Rastliny sú určené na produkciu ovocia v spoločenstve a boli:

a) vyprodukované výlučne z materských rastlín, ktoré boli dovezené z členského štátu a certifikované podľa schválenej certifikačnej schémy členského štátu;

b) vypestované na pozemku, ktorý:

- sa nachádza v okrese Elliot na severe provincie Východné kapsko,
- sa nachádza v oblasti izolovanej od komerčnej produkcie jahôd,
- sa nachádza najmenej jeden kilometer od najbližšieho porastu rastlín jahody pestovaných na ovocie alebo poplazov, ktoré nespĺňajú podmienky tohto rozhodnutia,
- sa nachádza najmenej 200 metrov od akýchkoľvek iných rastlín rodu *Fragaria L.*, ktoré nespĺňajú podmienky tohto rozhodnutia, a
- bol po odstránení predchádzajúcich porastov a pred pestovaním rastlín úradne testovaný vhodnými metódami a bolo preukázané, že je bez výskytu škodlivých pôdnych zamožujúcich organizmov vrátane *Globodera pallida* (Stone) Behrens a *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens alebo bol ošetrovaný, aby sa zabezpečila neprítomnosť uvedených organizmov;

c) bol úradne kontrolovaný juhoafrickou správou na ochranu rastlín Juhoafrickej republiky najmenej trikrát počas vegetačného obdobia a opätovne pred vývozom na prítomnosť škodlivých organizmov uvedených v prílohe I časti A a prílohe II časti A k smernici 2000/29/ES, najmä:

- *Aphelenchoides besseyi* Christie,
- Arabis mosaic virus,
- *Colletotrichum acutatum* Simmonds,
- *Globodera pallida* (Stone) Behrens,
- *Globodera rostochiensis* (Wollenweber) Behrens,
- *Naupactus leucoloma* (Boheman),
- Strawberry crinkle virus,
- Strawberry mild yellow edge virus,
- *Xiphinema americanum* Cobb *sensu lato* (neeurópske populácie)

a na prítomnosť akéhokoľvek ďalšieho škodlivého organizmu, ktorého výskyt v spoločenstve nie je známy, ako napr.:

- *Eremnus setulosus* (Boheman),
- *Heteronychus arator* (Fabricius),

a pri každej príležitosti bol bez výskytu všetkých takýchto organizmov;

d) pred vývozom:

- otrásené od pôdy alebo iného pestovateľského substrátu,
- očistené (t. j. bez rastlinného odpadu), bez kvetov a plodov.

2. Rastliny musia byť sprevádzané rastlinolekársym osvedčením vydaným v Juhoafrickej republike v súlade s článkom 7 ods. 1 a článkom 13 ods. 1 smernice 2000/29/ES na základe preskúmania v ňom ustanovenom.

Osvedčenie uvádza:

- v rubrike „Dezinsekčné, resp. dezinfekčné ošetrovanie“ údaje o poslednom použití ošetrovania/-í pred vývozom,
- v rubrike „Dodatkové vyhlásenie“ text „Táto zásielka spĺňa podmienky ustanovené v rozhodnutí Komisie 2003/250/ES“, ako aj názov odrody a členský štát certifikačnej schémy, podľa ktorej boli materské rastliny certifikované.

3. Rastliny sa dovezú cez miesta vstupu určené na účely povolenia členskými štátmi, v ktorom sa nachádzajú.

Uvedené miesta vstupu a názov a adresa zodpovedného úradného orgánu uvedeného v smernici 2000/29/ES, ktorý má na starosti každé miesto vstupu, sa oznámia dostatočne vopred členskými štátmi Komisii a na požiadanie sa sprístupnia ostatným členským štátom.

Ak sa dovoz rastlín do spoločenstva uskutočňuje v inom členskom štáte, než je členský štát, ktorý využíva povolenie, zodpovedné úradné orgány členského štátu dovozu informujú a spolupracujú so zodpovednými úradnými orgánmi členských štátov, ktoré využívajú povolenie, s cieľom zabezpečiť dodržiavanie tohto rozhodnutia.

4. Pred dovozom rastlín do spoločenstva musí byť dovozca úradne informovaný o podmienkach ustanovených v bodoch 1 až 6.

Uvedený dovozca oznámi dostatočne vopred podrobnosti každého dovozu zodpovedným úradným orgánom členského štátu dovozu, pričom uvedie:

- druh materiálu,
- množstvo rastlín,
- zamýšľaný dátum dovozu do spoločenstva,
- zamýšľané miesto vstupu do spoločenstva,
- názov, adresy a miesta, kde sa majú rastliny skladovať pod úradnou kontrolou do získania výsledkov kontrol uvedených v bode 5, alebo miesta uvedené v bode 6, kde sa majú rastliny pestovať po úspešnom podrobení sa kontrolám a testovaniam uvedeným v bode 5.

Dovozca informuje príslušné zodpovedné úradné orgány o akýchkoľvek zmenách v podrobnostiach uvedených v tomto bode ihneď ako sú známe.

Príslušný členský štát bezodkladne informuje Komisiu o podrobnostiach uvedených v tomto bode a o ich akýchkoľvek zmenách.

Najmenej dva týždne pred dátumom, kedy sa rastliny majú premiestniť z miest, kde sa skladovali, oznámi dovozca zodpovednému úradnému orgánu uvedenému v bode 6 miesta, kde sa majú rastliny pestovať.

5. Kontroly, prípadne vrátane testovania, požadované podľa článku 13 smernice 2000/29/ES a podľa bodu 8 tohto rozhodnutia vykonávajú zodpovedné úradné orgány v členskom štáte, ktorý využíva povolenie na základe výnimky a prípadne v spolupráci so zodpovednými úradnými orgánmi členského štátu, v ktorom sa majú rastliny pestovať.

Počas uvedených kontrol členské štáty tiež kontrolujú a prípadne testujú prítomnosť škodlivých organizmov uvedených v bode 1 písm. c). Akékoľvek zistenie takýchto škodlivých organizmov sa bezodkladne oznámi Komisii. Na zničenie škodlivých organizmov a prípadne príslušných rastlín sa prijímú náležité kroky.

Bez toho, aby bolo dotknuté monitorovanie uvedené v druhej zarážke článku 21 ods. 3 smernice 2000/29/ES, Komisia určí v akom rozsahu sa kontroly uvedené v tejto zarážke začlenia do programu kontroly v súlade s tretím pododsekom článku 21 ods. 5 tejto smernice.

6. Rastliny sa pestujú iba na miestach, ktoré sú úradne registrované a schválené na účely povolenia.

Osoba, ktorá zamýšľa pestovať rastliny vopred oznámi zodpovedným úradným orgánom členského štátu, v ktorom sa miesta nachádzajú, názov a adresu vlastníka týchto miest.

Pokiaľ sa miesto pestovania nachádza v inom členskom štáte, než je členský štát, ktorý využíva povolenie, zodpovedné úradné orgány členského štátu, ktorý využíva povolenie, informujú zodpovedné úradné orgány členského štátu, kde sa majú rastliny pestovať, o názve a adresách miest, kde sa majú rastliny pestovať. Takáto informácia sa podáva vo chvíli obdržania predbežného oznámenia od dovozcu, ako sa uvádza v bode 4.

7. Zodpovedné úradné orgány zabezpečia, aby sa každá rastlina, ktorá sa nepestovala v súlade s bodom 6, zničila pod ich kontrolou.

O počtoch takto zničených rastlín sa vedú záznamy a na požiadanie sa sprístupnia Komisii.

8. Vo vegetačnom období, ktoré nasleduje po dovoze, zodpovedné úradné orgány členského štátu, v ktorom sa rastliny pestujú, vo vhodnom čase vizuálne kontrolujú vhodný podiel rastlín v miestach uvedených v bode 6, prítomnosť, znaky alebo príznaky škodlivých organizmov. Výsledkom takejto vizuálnej kontroly je identifikácia každého škodlivého organizmu, ktorý spôsobil znaky alebo príznaky vhodným testovacím postupom. Každá rastlina, na ktorej sa počas uvedených kontrol alebo testovaní zistili škodlivé organizmy uvedené v bode 1 písm. c), sa okamžite zničí pod kontrolou zodpovedných úradných orgánov. Komisia je o tom bezodkladne informovaná.